

第32回 浦添てだこまつり

32th Urasoe Tedako Festival

■プログラム Program

演目・Event	時間・Time	会場・Location
7/17(金) July 17th(Fri.)		
てだこまつり前夜祭		
屋富祖大通り・歩行者天国 Yafuso Street Block Party	17:00~22:00	屋富祖大通り Yafuso Street
7/18(土) July 18th(Sat.)		
てだこ火採火式 "Tedako-bi" Flame Lighting Ceremony	14:00~14:30	伊祖城跡公園 Iso Castle Ruins Park
文化協会舞台芸能(詩吟・こども芸能・台湾民族舞踊・日本舞踊・ハワイアン・新日本舞踊) Cultural Association Stage Performance	13:00~20:40	浦添市てだこ小ホール Urasoe Tedako Hall
スポーツチャンバラで遊ぼう〜! 体験コーナー! Sports Chanbara	14:00~17:00	浦添市民体育館 Urasoe Municipal Gymnasium
ちびっこカーニバル Children's Carnival	17:30~18:00	メインステージ・まつり会場 Main Stage/Festival Grounds
ゲストコンサート Guest Concert	18:00~19:00	
てだこ火点火式 "Tedako-bi" Torch Lighting Ceremony	19:00~19:30	
まつり開会宣言 Opening Ceremony		
てだこレディ発表 Ms.Tedako Crowning Ceremony	19:30~21:00	
浦添三大王統まつり(第13回太鼓カーニバル) The Picture Scrolls Of The Three Great Urasoe Kings	19:30~21:00	
大花火ショー Big Fireworks Show	21:00~21:30	
7/19(日) July 19th(Sun.)		
第9回てだこハーリー大会 9th "Tedako Hari" Dragon Boat Races	9:00~18:00	牧港漁港 Makiminato Fishing Port
まぐろ解体ショー、市民競り市 Tune Filleting, Auction Market	14:30~15:30	
第5回浦添市長杯ちびっ子相撲大会 5th Urasoe Mayor's Cup Children's Sumo Tournament	10:00~15:00	相撲場 Sumo Ring
老人クラブカラオケ大会 Senior Citizen's Club Karaoke Contest	9:30~12:00	中央公民館(3階集会場) Central Community Center
老人クラブ輪投げ大会 Senior Citizen's Club Ring Toss Contest	13:30~16:00	
サマーヤングフェスタ(Fighting of Music 2009) Summer Youth Festival	13:00~19:00	浦添市てだこ小ホール Urasoe Tedako Hall
サマーヤングフェスタ(浦添ストリートダンスコンテスト) Summer Youth Festival	10:00~19:00	ハーモニーセンター Urasoe Harmony Center
フットサル大会 Futsal Tournament (Indoor Soccer)	9:00~17:00	屋内運動場 Indoor Athletics Ground
青年エイサー Youth "Eisa"	16:30~20:50	サブグラウンド Sub-ground
10人11脚走及び30人31脚走大会 11-Legged And 31-Legged Race	11:00~15:00	メインステージ・まつり会場 Main Stage/Festival Grounds
てだこ演舞まつり Tedako Performance Festival	17:00~20:00	
自治会演舞・伝統芸能・市内団体演舞 Neighborhood Association Performance・ Traditional Performing Arts・City Organization Performances		
婦人総踊り Lady's Dance	20:00~20:50	
ゲストコンサート(ディアマンテス) Guest Concert	20:50~21:00	
市民総踊りカチャーシー Citizen's "Kachashi" Dance	21:00~21:30	
大花火ショー Big Fireworks Show	21:30	
まつり閉会宣言 Closing Declaration		

※当日会場には駐車場はございません。公共交通機関をご利用ください。
No parking lot is available at the festival grounds so please use public transportation if possible.

※当日、プログラムの変更の可能性があります。ご了承ください。※ゴミ減量化のためゴミのお持ち帰りにご協力下さい。
There may be changes to the program on the day of the event. We ask that you cooperate in carrying your garbage home with you.

■「てだこ」とは…

「てだこ」とは英祖王の神号「英祖日子」にちなんだものです。英祖王は、かつて「国王の生まれ出ずる国」と、古謡オモロでうたわれるほどに浦添の名を高めた人物です。「てだこ」は「太陽の子」を意味し、さらに衰退することなく、日々東方の水平線から力強く昇り、闇を切り開き世界を明るく照らし、生きとし生けるものに新たな息吹を与え、万物を活性化させる太陽をあらわしています。

浦添運動公園周辺案内図・Urasoe Athletic Park & Surrounding Area

